

## Vera Koo: On Giving Back Through Writing

By Vera Koo, Women's Outdoor News, February 7, 2018

Simplified Chinese

### 用写作回馈

记得大约十三年前我曾经参加一个政治募款参会，我注意到室内亚裔美国女性寥寥无几。在我居住的加州湾区，亚裔人口比例很高，但在这个活动裡你却看不出来。



这不禁让我思忖：我对回馈社会，做的够吗？

我把人生看成一个人人都从中取食的大锅，我们终生也不断的在回报。

理想的状况是，你回敬的与取用的一样多，或者回的比取得更多。我是否以身作则？我离开这个世界以前，我想我需要放回一些东西到大锅中。

但是在我从中取用了那麽多智慧之后，我能提供什麼服务来丰富这锅的内容？

那个募款夜种下了我也许可以用写书的方式来回馈社会的种子，将我对此生的体悟和心得提供给社会大众。

我不是作家，几年来我都在想：认为自己应该写一本书，是不是有点傻？但我尊敬的人都告诉我我的人生故事值得诉说。逐渐的，我感觉我的人生经历可能可以拿来帮助那些在苦痛中挣扎的人，让他们知道他们并不孤单。



十三年后，我终于出版了我的回忆录《巾帼枪神——世界冠军之路》。

书及时出版，让我能赶上二〇〇八年十一月的迈阿密书展。

在书展中，我必须思考如何遣词措字向潜在读者形容我的书。

结果我用这几个字总结：它是一个关乎爱、希望、背叛与饶恕的故事，会发生在每一个人的身上。

我还记得我在书展诉说我的人生故事时，一名女读者热泪盈眶。

她说：「我需要；我需要买这本书。」

虽然我的故事可能会赚人眼泪，但是读者可能会发现，读者潸然泪下，不是因为我和我的故事，而是他们能够感同身受；认得那个地方，到过那儿，也有此人生经历。

我著述这本书的使命就在此。我希望读者知道：我们在挣扎着在人生的苦难求生时，没有人是孤独的。

作为人妻、人母、女企业家和八度《比安奇盃》女子组冠军得主，我一生中受过许多祝福。然而一路走来，我也饱啖人无法想像的辛酸。

外子与我在美初创业时，曾经在破产边缘摇摆；我们头一个男孩因病夭折；多年后更因遭遇背叛，人生观全然为之动摇。



有时我感觉自己想用纸包火保住秘密；想深沟高垒，不让别人看见我的痛苦。而在我挣扎受苦时，即使是他人最小的善意，或是陌生人一个微笑，都成了我想紧紧抓住的依附。

每次被打倒，我都再站起来——有时站起来的速度比其他人慢，但是从未一直赖地不起。

射击运动成了我一种治疗方式；一种我可以投入思绪和努力，忘我的事。

根据我在书展中与人的谈话，我知道自己并不孤单，天地间非只有我有有如此遭遇。

人生过程中我尽量记得这件事：每时每刻都对人抛出善意，虽然不知道谁可能正遭遇苦难，需要一个微笑或一句打气的话。

我希望读者可以知道，出身寒微也可以成功。我十二岁移民到美国；英文几乎一字不识，而且从小就被

教导男人在上、女人在下；我有极大的自卑感；我不是特别身强力壮、没有运动细胞，也不是成绩一流的模范生。

我希望我的故事让你也恍然大悟：出身一无所有没有关系；不管看起来多不公平，遭遇困难也是人生常态。只要持之以恆、努力不懈、对神保持信心，就能够轻舟度过万重山。

在我回忆录的主旨——爱、希望、背叛与饶恕——当中，最难做到的是饶恕。

我们在人生中或早或晚都会发现自己要面对如何饶恕的课题。背叛与伤害可能来自各式各样的人；也许是家人，也许是友人或事业伙伴误会、辜负了你。

要一生不与不幸擦肩，是缘木求鱼的事；人难免都会受难，但我们不需要一辈子都背负着伤疤。饶恕是通往疗愈的道路。

但是，饶恕也是人生当中最困难的事情之一。

对此，我有最深切的感受。

我在如何饶恕人、应该不应该饶恕的事情上，挣扎了多年。

但你若真爱某人，那份爱是不会消失的；真爱是没有条件的。

我们都接受没有条件的爱，但是我们对如何付出无条件的爱却往往力不能逮。

人类饶恕的胸襟有限；它来之不易。

饶恕是神的祝福；如果我们敞开心怀让祂主导，祂会向我们展示一条疗愈之路。饶恕就像是一剂医治我们身心的良药。

不论此刻困顿到了何种地步，或是看起来如何水深火热，希望总是在我们身边。我们可能会感觉被逼到了极限，但是神量给我们的都未曾过于我们所能受。当困难加剧时，我们必须找到凶中的吉象，抓紧希望，往前推进。

失败和挑战不必然是阻力，它们可以为我们引燃最大成功的火花

正如诸君在我的书中所读到的那样，站起来的最美丽身段，只有在在跌倒之后才会出现。